



# METZ MAG

metz.fr

#93 mars - avril 2021

Le magazine de la Ville de Metz

DOSSIER

**Metz  
se relance**



## TOUT SAVOIR SUR

Dossier : Budget 2021, des priorités affirmées 4

## TOUTE L'ACTUALITÉ

Metz soigne ses hôpitaux! 10

Mairies de quartier : un service de proximité à l'écoute des Messins 12

Appel à candidatures chez les seniors 14

La semaine des 4 jours, les familles approuvent 15

L'action sociale au service des messins 16

Végétalisons Metz! 18

L'hiver en images 20

## TOUTE LA VILLE

La vie quotidienne dans vos quartiers 24

## TRIBUNES POLITIQUES

L'expression des groupes politiques 30

## TOUT VOIR

À la découverte d'un trésor 34

Le livre à Metz  
Le festival Passages Transfestival 35

La place d'Armes et ses trophées 36

Mon petit coin de paradis 37

C'est aussi à l'agenda 38

## PRATIQUE

Contacts utiles 39



#93 mars - avril 2021

Directeur de la publication François Grosdidier | Directrice de la communication par intérim Céline Kroenner

Rédaction Vincent Babin, Céline Kroenner, Julie Mazet, Emma Pantalone, Eva Ponty, Lucile Wehrlé |

Photos Philippe Gisselbrecht (sauf page 22: Thierry Michel LPO Moselle) | Maquette, mise en page et

illustrations Laurent Calvignac, Baptiste Cossu, Émeline Marangon | Tirage 68 000 exemplaires (impression:

Roto France) | Dépôt légal à parution | Contact dircom@mairie-metz.fr | Distribution La Poste

En couverture Metz vue du ciel



Retrouvez l'actualité municipale au jour le jour sur

metz.fr



@MairiedeMetz



/VilledeMetzOfficiel



ville\_de\_metz



## ÉDITO

L'année que nous venons de vivre nous a toutes et tous profondément marqués mais il est temps d'aller de l'avant ! Ne pas se laisser aller mais, au contraire, contourner les problèmes et placer l'humain au coeur de nos dispositifs.

Les personnels soignants continuent de se mobiliser, sans relâche, et nous leur devons du respect et de la reconnaissance. Pour les aider et pour stopper la propagation de ce virus, la vaccination doit être rapide et massive. À Metz, celle-ci s'organise via les établissements hospitaliers. Ce maillage territorial permet aux Messins de bénéficier de soins de proximité, tout au long de l'année. Dans ce numéro, découvrez nos ambitions pour nos hôpitaux en page 10 !

Le manque de lien social nous a cruellement manqué en 2020 et avant même la pandémie, nous avons identifié ce besoin de proximité. Nous réouvrons les mairies de quartier qui avaient été fermées et, de toutes, nous faisons de véritables petites mairies, comme dans les petites communes, capables de coordonner tous les services de proximité, avec réactivité.

Nous sommes à votre écoute et j'en veux pour preuve la semaine scolaire à quatre jours et le plan mercredi. De la même manière, nous consulterons nos seniors et nos enfants pour identifier leurs besoins. Ces assemblées citoyennes sont présentées dans cette édition.

La ville de Metz a choisi de s'adapter à la situation, aussi compliquée soit-elle. La ville de Metz est au service de ses habitants comme vous pourrez le constater en feuilletant ce magazine. Bonne lecture !

Le Maire de Metz



# Budget 2021 des priorités affirmées

Le budget 2021 a été voté par le conseil municipal le 4 février avec des priorités clairement définies : faire de Metz le berceau de l'écologie urbaine, une ville plus sûre, plus propre et plus verte, une ville rayonnante, attractive et à l'écoute de ses habitants.







**28,6 M€**

pour l'aménagement et les services urbains.

**23,3 M€**

pour l'éducation, l'enseignement et la formation.

**18,8 M€**

pour la culture : patrimoine historique, bibliothèques-médiathèques, orchestre national de Metz, manifestations...

**9,2 M€**

pour la santé et le social.



# Une situation financière préoccupante et un patrimoine dégradé

Après six mois d'exercice, le conseil municipal tire la sonnette d'alarme et priorise ses investissements. Un seul objectif : contenir l'endettement pour éviter le surendettement.

Le budget primitif 2021 traduit pleinement les engagements pris devant les électeurs pendant la campagne municipale, malgré la tendance à la dégradation de la situation financière de la collectivité, héritée du mandat précédent, et accentuée par la crise sanitaire. Ainsi, sans hausse de l'impôt et sans mobiliser plus que les années passées le levier de l'emprunt, la Ville se donne les moyens nécessaires à la réalisation du projet municipal et au lancement d'un plan de remise en état du patrimoine municipal très dégradé.

Tout en maintenant les services et les actions déjà en place, des ressources nouvelles sont mobilisées pour renforcer les moyens et l'efficacité de la police municipale, accélérer les actions de lutte contre le changement climatique, mettre en place les nouveaux rythmes scolaires et le plan mercredi, rouvrir et développer les services des mairies de quartier pour plus d'écoute et de proximité avec les habitants.

La crise sanitaire et la faiblesse des marges de manœuvre de la collectivité conduisent à un budget construit sur un équilibre entre volontarisme et réalisme. Ce contexte nécessite un pilotage financier réactif, avec un rôle accru du budget supplémentaire pour optimiser tant les capacités opérationnelles de la collectivité que les possibilités de cofinancement.

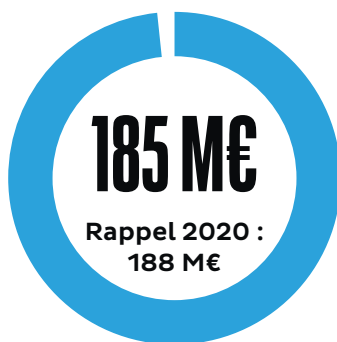
Le budget 2021 permettra à la nouvelle municipalité de poursuivre son développement sans discontinuité, dans l'attente de la définition au printemps prochain de la nouvelle programmation pluriannuelle de la collectivité.



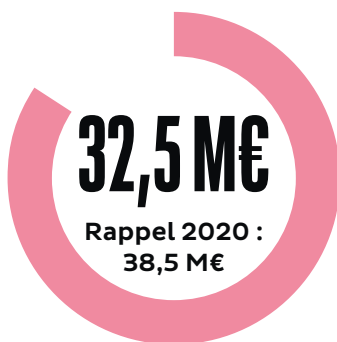
# Les chiffres clés du budget 2021

Les chiffres clés présentés ci-dessous réalisent la synthèse des grands indicateurs budgétaires.

## Budget 2021



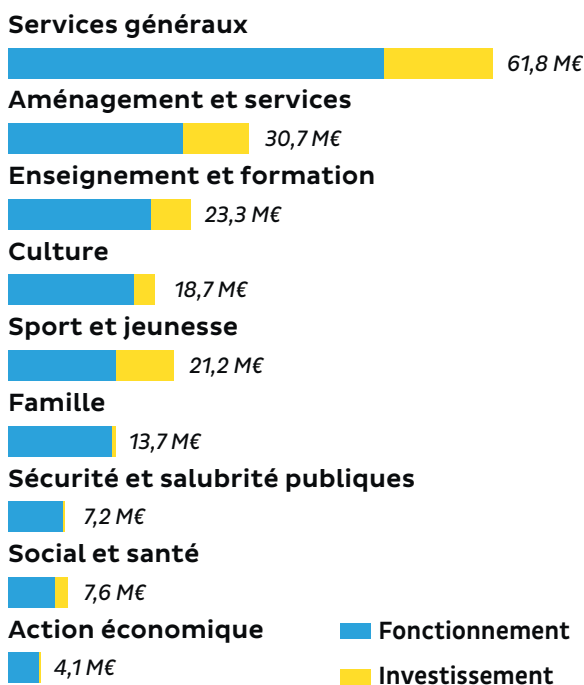
## Dépenses en investissement hors dette



## Dette par habitant en 2020



## Répartition des dépenses



d'augmentation d'impôts





# Les priorités affirmées pour 2021

Malgré un budget serré et la crise sanitaire liée à la Covid-19, l'équipe municipale maintient ses engagements et ses priorités !

## Metz, berceau de l'écologie urbaine et ville jardin

La préoccupation écologique est une prérogative de l'action municipale pour tout le mandat. Elle se concrétise par la mise en place d'actions de sensibilisation du grand public, la rénovation énergétique des bâtiments, les différents projets de plantation d'arbres — dont celui d'une forêt périurbaine — ou encore le développement des circuits courts et du bio dans la restauration scolaire. De plus, la municipalité s'engage à (re)faire du cloître des Récollets un haut lieu de l'écologie.

Le bien-être animal et la biodiversité font également partie des priorités. Faune et flore seront ainsi mieux respectées.

Travaux au cloître des Récollets



## Une ville plus sûre et plus propre

La vidéo-surveillance sera renforcée, y compris dans les quartiers. 20 agents ont été recrutés au sein de la police municipale, portant à 150 l'effectif global. Désormais, les patrouilles se font de jour comme de nuit, 365 jours par an, garantissant un service de proximité en continu. L'éclairage public sera progressivement modernisé et optimisé afin de sécuriser la voirie. En matière de propreté, les crédits et les moyens matériels seront renforcés.





## Une ville solidaire et à l'écoute de ses habitants

Mieux écouter les habitants, mieux répondre à leurs besoins, rapprocher la commune et les services municipaux des quartiers : ces éléments sont au cœur de l'engagement municipal.

2021 verra la réouverture de quatre mairies de quartier. Elles seront désormais 9, sans oublier une mairie annexe à la gare.

Depuis janvier, Metz a instauré la semaine des quatre jours à l'école, plébiscitée à 87 % par les conseils d'école. En parallèle, elle a mis en place un accueil collectif, le mercredi matin, pour les parents qui le souhaitent avec une tarification spécifique pour les plus défavorisés.

Les seniors, les personnes handicapées et les publics fragiles seront également au centre des priorités, notamment en matière de santé et d'accessibilité. Du côté des étudiants, une étude sera lancée afin de mettre en place une « maison de l'étudiant ».



## Rayonnement et attractivité

Près d'un million d'euros sera débloqué pour soutenir les associations culturelles messines, victimes collatérales de la pandémie. La Ville va poursuivre l'organisation de grands événements populaires : fêtes de la Mirabelle revisitées, festivités de la Saint-Nicolas, etc.

Une nouvelle politique sportive axée sur l'excellence et le sport pour tous est engagée. Des aires de sport urbain en liberté seront créées ainsi qu'un espace gymnique. Metz a été retenue comme « centre de préparation aux Jeux » et pourra accueillir des délégations nationales venant s'entraîner pour les Jeux Olympiques et Paralympiques de Paris 2024.

Afin de renforcer l'attractivité du centre-ville, le zonage et les tarifs du stationnement sur voirie vont être modifiés.

Metz souhaite également tirer son épingle du jeu en renforçant notamment la coopération transfrontalière.



# Metz soigne ses hôpitaux !

Offrir une diversité et une qualité de soins est une priorité de la municipalité. Tous les professionnels s'engagent pour la qualité et la sécurité des soins, avec la volonté d'améliorer continuellement leurs capacités à guérir et à soulager.

Sur le territoire messin, la densité de la population est forte avec un risque de maladies plus élevé que la moyenne nationale. Les maladies cardio-vasculaires, cancéreuses et pulmonaires... peuvent être prises en charge, car l'offre hospitalière de Metz est adaptée aux besoins des habitants de la Métropole et bien au-delà.

## VALEUR AJOUTÉE : LA SPÉCIALITÉ MÉDICALE

Le plan régional de santé, à travers sa commission d'organisation des soins, détermine, selon des critères stricts de graduation, l'organisation et l'adéquation des soins aux besoins de la population. Les hôpitaux messins dispensent des soins de proximité mais ils développent aussi des

soins de recours spécialisés voire hyper spécialisés, reconnus par l'Agence Régionale de Santé (ARS).

Le CHR de Mercy dispose déjà du label Trauma center pour le traitement des maladies cardiovasculaires et pour ses urgences, notamment cardiologiques. Il est dans le top 3 des hôpitaux de France pour le traitement de l'infarctus. L'hôpital est référencé comme le centre des grands brûlés pour le quart nord-est de la France. Il est également reconnu pour ses compétences, notamment en matière de Procréation Médicalement Assistée (PMA), de radiothérapie ou de chirurgie de la rétine. L'ophtalmologie

## Les hôpitaux de Metz

Le Centre Hospitalier Régional (CHR) Metz-Thionville, dont le principal site messin a rejoint le médipôle de Mercy en 2012, est classé au milieu du peloton des 32 hôpitaux français de sa catégorie. Il est surtout l'hôpital socle du Groupement Hospitalier de Territoire (GHT) Lorraine Nord. Concernant les Hôpitaux Privés de Metz (UNEOS), ils résultent de la fusion de plusieurs hôpitaux (Sainte-Blandine, Belle-Isle, Saint-André) et proposent une offre médico-chirurgicale diversifiée et de grande qualité. La Clinique privée Claude Bernard (groupe ELSAN) apporte depuis deux décennies une offre de soins spécialisée. L'Hôpital d'instruction des Armées (HIA) Legouest de Metz, qui a fait l'objet d'une restructuration dans le cadre du plan des armées, complète ce dispositif. Dans cet établissement, sont soignés les militaires et leurs familles mais également la population civile.







Service réanimation  
au CHR de Mercy

est l'une des spécialités de la clinique Claude-Bernard, tout comme la chirurgie cardiaque ou bariatrique.

La ville souhaite aller plus loin car les spécialités médicales et l'attractivité pour de nouveaux médecins constituent un atout indéniable pour le territoire. D'une part, cela évite le nomadisme médical car les personnes peuvent être soignées sur place et, d'autre part, cela attire de nouveaux médecins.

### LA CARTE À JOUER : LEGOUEST

L'offre hospitalière s'étoffe davantage avec l'HIA Legouest. Cet établissement a, en effet, subi un plan de restructuration des armées. Son activité a été orientée vers des disciplines socles de l'armée mais d'autres activités ont été développées avec une collaboration civilo-militaire avec le CHR Metz-Thionville.

Les urgences notamment dentaires, médecine poly-

valente, réadaptation, rééducation, soins palliatifs ont été renforcés, de même que la psychiatrie. L'objectif étant d'aboutir à une prise en charge totalement personnalisée du patient. La médecine interne et le service de maladies rares, les consultations spécialisées en cardiologie, ophtalmologie, traumatologie notamment, ont été développées. Grâce à ce réaménagement, l'unité médico-judiciaire a été transférée à Legouest. Ces collaborations permettent d'envisager l'avenir sereinement car la mutualisation des soins bénéficie aux messins et aux habitants de la métropole.

La ville de Metz est reconnaisante pour l'engagement sans faille des équipes et professionnels de santé des hôpitaux de Metz - notamment pour la gestion de la crise sanitaire.

## Info vaccin



Depuis le 18 janvier, les Messins peuvent se faire vacciner contre la **Covid-19**. Le parcours de vaccination est le même pour tous.

Première étape obligatoire : la prise de rendez-vous. Un numéro vert régional a été mis en place : **03 87 34 53 45**. La démarche peut se faire en ligne, via la plateforme **Doctolib.fr**. Après l'injection, le patient reste sous surveillance pendant quinze minutes. Un deuxième rendez-vous est systématiquement prescrit pour la seconde injection.



Plus d'information sur

**metz.fr**  
**santé.fr**



# Mairies de quartier : des services de proximité à l'écoute des Messins

Davantage de proximité, des services élargis et quatre réouvertures de mairies de quartier en 2021! Changement de méthode et de philosophie : on fait le point!

La Ville de Metz s'appuie sur son réseau de mairies de quartier pour être au plus près des habitants. L'ouverture de l'une d'elles, début février, à Devant-les-Ponts marque le début d'une nouvelle ère. D'autres mairies seront inaugurées : la Grange-aux-Bois fin mars, Magny en avril et Vallières, cet été. Elles compléteront l'offre déjà existante à

Bellecroix, Borny, Sablon, Patrotte, Queuleu, sans oublier l'annexe en gare de Metz, soit au total dix équipements.

Au-delà du maillage territorial qui permet de rapprocher les habitants de leur administration, il s'agira — avant tout — de proposer de nouveaux services aux Messins.










Mairie de quartier de Bellecroix



## Des nouveaux services!

### SOLLICITEZ UN RENDEZ-VOUS AVEC :

-  le service emploi et insertion
-  le centre communal d'actions sociales (CCAS)
-  avec la police nationale
-  vos policiers municipaux de proximité
-  le médiateur municipal
-  avec l'agence locale de l'Énergie et du Climat (ALEC) du pays messin pour la rénovation énergétique
-  avec le syndicat des eaux de la région messine







Vous y trouverez des réponses à vos questions et demandes concernant le cadre de vie (urbanisme, parcs, jardins et espaces naturels, propreté urbaine...), les travailleurs transfrontaliers, la petite enfance, l'accompagnement numérique.



Inauguration de la mairie de quartier de Devant-les-Ponts le 13 février.

## La continuité des services existants

### LES AGENTS VOUS ACCUEILLENT SUR RENDEZ-VOUS POUR :

-  Formalités administratives :  
légalisation de signature, attestation d'accueil, inscription sur les listes électorales, changement d'adresse, demande de stationnement pour déménagement...
-  Documents d'identité :  
dépôt de demande de passeport et de carte d'identité, retrait des titres
-  Extraits et copies d'actes d'état-civil : extraits d'actes de naissance, de mariage et de décès, demande de duplicata de livret de famille
-  Inscriptions scolaires, cantine et périscolaire du matin
-  Demande de jardins familiaux
-  Demande de déneigement pour les personnes âgées

## Des interlocuteurs à votre écoute

L'adjoint de chaque quartier se tient à votre disposition sur rendez-vous.

Le responsable de la mairie de quartier se tient à votre disposition pour toute demande.



Pour prendre rendez-vous :

[metz.fr/demarches](https://metz.fr/demarches)

0800 891 891

(appel et service gratuits)

Détail des horaires et permanences en page 39





# Appel à candidatures chez les seniors



**Vous êtes Messin, libéré de toute obligation professionnelle et âgé de soixante ans et plus ? Cette offre est faite pour vous.**

Le conseil des seniors cherche ses nouveaux représentants ! La procédure de candidature est simplissime : il suffit de remplir le bulletin d'inscription et de le renvoyer en mairie. La sélection se fera ensuite par tirage au sort.

Favoriser le bien vieillir et dans de bonnes conditions est l'engagement pris par la municipalité. Pour étoffer son offre de services, Metz s'appuie notamment sur les recommandations de l'organisation mondiale de la Santé. La ville est l'amie des aînés, du même nom du réseau francophone qu'elle a intégrée.

Le conseil des seniors participe aux réflexions en donnant son avis et formule des propositions. Outre les sessions plénières, les membres se répartissent par groupes et planchent, tout au long de l'année, sur des thématiques précises comme le logement ou la santé. Les membres du conseil des seniors sont élus pour cinq ans, jusqu'en 2026. L'assemblée devra représenter tous les quartiers de la ville.



**Envoyez votre candidature :**

[villepour tous@mairie-metz.fr](mailto:villpour tous@mairie-metz.fr)

ou en remplissant le formulaire disponible en mairies de quartier.

## ÂGE ÉCOUTE DONNE LE SOURIRE

**Âge Écoute est le pendant de SOS Amitié pour les messins de 60 ans et plus.** Ce service d'appel gratuit et solidaire est piloté par le centre communal d'action sociale (CCAS).

Les appelants sont tous des bénévoles formés à l'écoute.

Un rendez-vous téléphonique est ainsi proposé chaque semaine, à heures régulières, pour partager un moment convivial et parler de sujets d'actualité, de jardinage, de cuisine ou de la météo... Quarante messins bénéficient actuellement de ce service. Il s'inscrit dans le cadre du dispositif national Monalisa : mobilisation nationale contre l'isolement des Âgés.



Information et inscription

**Allo Mairie, 0 800 891 89**

(appel gratuit)





# La semaine des 4 jours Les familles approuvent

La semaine de quatre jours et le plan mercredi sont devenus réalité depuis le 4 janvier dans les écoles primaires de Metz. Cette nouvelle organisation rencontre déjà un franc succès auprès des petits comme des plus grands.

Le temps scolaire des 9700 élèves de maternelles et d'élémentaires est ainsi concentré sur quatre jours, **les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 8 h 30 à 11 h 45 puis de 13 h 45 à 16 h 30**. « Il me semble que mes enfants sont plus réceptifs les jeudis et vendredis », explique Bénédicte, une maman d'enfants scolarisés en maternelle. Cette mesure doit en effet permettre de réduire la fatigue, particulièrement celle des plus jeunes.

La pause du milieu de semaine et des journées moins hachées vise également à faciliter l'organisation des familles. Avec le plan mercredi matin mis en place par la municipalité, un accueil collectif permet le repos et l'éveil des enfants de 7 h 30 à 12 h ce jour-là. Une large palette d'activités éducatives (sportives, culturelles, environnementales, artis-

tiques, citoyennes) est ainsi proposée aux enfants le mercredi matin par leurs associations périscolaires habituelles (le mercredi après-midi, les enfants sont pris en charge par les centres de loisirs, comme c'était le cas auparavant, ndlr). « Peut-être que mon cas est particulier, mais je tire vraiment profit de ce dispositif », détaille Pierrick, père d'un garçon et d'une fille scolarisés au CE1 et au CM2. « Mes enfants peuvent faire la grasse matinée car je télétravaille actuellement, puis quand ils sont prêts, je les dépose au périscolaire du mercredi matin où les activités ne manquent pas, entre hockey, jeux de société, et parcours à l'aveugle. » 4 jours d'école, mais à coup sûr 5 jours remplis d'émotions!

« Ma fille bénéficie d'une récréation l'après-midi, je trouve ça bien qu'elle puisse se défouler avant de rentrer »

**Hugo, papa de Chloé**



#### Inscriptions scolaires

**2021-2022** : inscrivez votre enfant à l'école et à la restauration scolaire du 8 mars au 7 mai sur

[metz.fr](https://metz.fr)

ou sur l'espace Famille :

[espace-citoyens.net/metz](https://espace-citoyens.net/metz)



## Un fruit à l'école



La Ville de Metz distribue depuis le 1<sup>er</sup> février aux enfants des écoles maternelles volontaires un fruit frais, local et de saison.



# L'action sociale au service des messins

Le centre communal d'action sociale (CCAS) de la ville de Metz accompagne les personnes dites fragiles et les personnes âgées, mais son action va bien au-delà car tous les Messins peuvent y avoir recours.

De multiples raisons peuvent amener les Messins à consulter le CCAS. Se retrouver dans une situation délicate est déstabilisant. Perdre son emploi ou voir ses revenus chuter entraîne souvent des complications matérielles et morales ; agir par soi-même n'est alors pas chose aisée, surtout si l'on est seul ou gêné d'être dans le besoin... Un coup de pouce est alors le bienvenu pour trouver conseils et orientation vers des organismes compétents. Le CCAS peut vous aider à frapper aux bonnes portes et en toute confidentialité.

## RÉPONDRE À L'URGENCE SOCIALE

Chaque année, un guide est édité avec les numéros d'urgence, un plan du centre-ville et les adresses pour se restaurer, dormir, se laver, se soigner... Plastifié et au format poche, il est adapté aux conditions de vie dans la



rue. Les sans-domicile fixe ou personnes hébergées chez des tiers peuvent également, après un entretien social, recevoir leur courrier au CCAS.

La précarité ne rime pas forcément avec errance. De nombreux dispositifs existent pour lutter contre la précarité qui touche des personnes avec ou sans emploi. Outre l'accompagnement social pour rétablir les droits, stopper le surendettement, prévenir le risque d'expulsion, des aides financières existent pour régler ses courses, ses loyers et ses factures d'énergie. Afin de ne pas stigmatiser ces personnes, les agents du CCAS utilisent principalement des chèques d'accompagnement personnalisés. Discrets, ils préservent l'intimité des bénéficiaires.

## Le CCAS

Cette institution solidaire fonctionne 365 jours par an avec un accueil en centre-ville, des permanences dans les mairies de quartier et des interventions au domicile. 18 000 passages ont été enregistrés dans les bureaux du CCAS en 2019. 58 agents et travailleurs sociaux sont là pour accueillir, écouter, conseiller et accompagner. Le conseil d'administration est présidé par le maire. La structure messine s'appuie sur des audits annuels et un riche réseau de partenaires pour répondre aux besoins des messins, en particulier les publics fragiles et les personnes âgées.



Les services du  
CCAS au cœur du  
quartier Outre-  
Seille



Pour pallier à la diminution des ressources sans nuire à la qualité de vie, des comparateurs ont été conçus par le CCAS pour aider les Messins à choisir leur mutuelle santé ou leur assurance habitation.

Les enfants ne sont pas oubliés ! Si les ressources familiales sont faibles, il n'est pas question de les priver de leur innocence. Ainsi, chaque année, des aides sont accordées pour des départs en centres de vacances et des coupons de 50 euros sont distribués, via le pass Metz loisirs, aux 4-14 ans pour l'activité de leur choix.

## MAINTENIR LE LIEN SOCIAL DES SENIORS

L'exclusion guette aussi les personnes âgées et l'une des missions du CCAS est d'accompagner le vieillissement et de lutter contre toute forme d'isolement. Ainsi, les seniors de 65 ans et plus peuvent profiter de bons de réduction allant jusqu'à 50 euros pour pratiquer l'activité de leur choix. « Et cela peut débloquent bien des situations », commente Geneviève qui voit ses amis adhérer au club de gymnastique et se rendre plus volontiers au Centre Pompidou, grâce au pass Avant'âges. Par ailleurs, elle constate la

très forte reconnaissance des seniors lorsqu'ils reçoivent leurs colis de fin d'année ou de l'aide pour déneiger leur trottoir.

Les nouvelles technologies se mettent au service de tous avec une plateforme adossée à un réseau social permettant de faire appel à des bénévoles et de mettre en lien des personnes pour des visites de courtoisie ou des petits travaux ménagers.

Parmi les nombreux dispositifs mis en place par le CCAS de Metz, cinq résidences autonomie accueillent des personnes âgées, soucieuses de vivre en communauté et dans un univers sécurisant, avec du personnel dédié et une assistance 24 h/24. Chacun possède un appartement privatif mais peut participer aux activités communes, parmi lesquels des ateliers mémoire ou de la gym douce.



CCAS  
22-24 rue du Wad-Billy  
et permanences en mairies  
de quartier

**0800 891 891**

appel et service gratuits  
Pour connaître l'ensemble des  
dispositifs, rendez-vous sur

**metz.fr**

## Coup de pouce logement



Prendre son indépendance a un coût. Pour aider les jeunes actifs à s'installer, le CCAS de Metz finance une partie des achats.

200 euros à dépenser dans les enseignes partenaires ! Ce chèque permet d'acheter du mobilier, de l'électroménager, des accessoires de cuisine... bref tout ce dont les jeunes ont besoin pour se sentir bien chez eux. Avec le coup de pouce logement, le CCAS de Metz encourage la prise d'indépendance !

Les bénéficiaires doivent avoir des ressources et percevoir, a minima, un Smic majoré de 20 %. En revanche, pas de clause concernant la taille de l'appartement. D'ailleurs, les colocations sont éligibles au dispositif.

L'aide s'adresse aux moins de 25 ans et les familles monoparentales peuvent déposer une demande et obtenir 300 euros. Un coup de pouce dont il serait bête de se priver...



Jardin des Tanneurs

## Végétalisons Metz!

Déjà 625 hectares d'espaces verts publics à Metz mais la ville peut faire plus! Des politiques aux habitants, en passant par les services dédiés et les écoliers... tout le monde s'y met.

Metz est la troisième ville verte de France. Pour maintenir ce rang, Metz veut augmenter le patrimoine vert et planter 18 000 arbres d'ici six ans. Pour tenir cette cadence, des investissements supplémentaires seront nécessaires mais la ville dispose d'un précieux « Sésame », une étude menée par les services municipaux en partenariat avec le Cerema et Metz Métropole. Quatre-vingt arbres et arbustes ont été identifiés et caractérisés : certains résistent à la sécheresse, d'autres absorbent les polluants... à terme, ces essences se révéleront peut être les plus adaptées aux centres urbains.

La ville ambitionne de valoriser ce capital vert. Depuis plusieurs années, elle rafle les prix et les labels qui récompensent, à la fois, l'aménagement de ses espaces, la sensibilisation des publics aux questions environnementales et la préservation de la biodiversité. Metz se donne les moyens d'attirer les touristes.

### VILLE-JARDIN

Les Messins ont le choix : jardins, parcs, espaces naturels, sites sauvages... Chaque lieu a sa propre identité et son propre mode de gestion. Les jardins à la française de l'Esplanade sont

régulièrement entretenus car ils représentent le prestige horticole national. À l'inverse, les jardins naturels favorisent le développement des espèces indigènes. Les squares et les plans d'eau sont plébiscités par les familles alors que d'autres sont encore très confidentiels. Le parc du Pas-du-Loup à Magny est un de ceux-là. La nature y est préservée : ni tonte, ni fauchage et aucune pollution lumineuse!

Pour ces aménagements harmonieux et complémentaires, la ville détient depuis plusieurs années sa 4<sup>e</sup> fleur.



## JE FLEURIS MA RUE

Cent quatre-vingt agents entretiennent les espaces verts mais les administrés ont rapidement été associés aux démarches. *Je fleuris ma rue* est un dispositif participatif. Sur la base du volontariat, les citoyens verdissent et fleurissent les façades de leurs immeubles. Les agents municipaux réalisent, si nécessaire, les travaux de voirie et fournissent les premiers végétaux avant de passer la main aux habitants qui s'engagent à entretenir cette décoration végétale sans utilisation de produits chimiques.

L'éducation à la nature commence tôt. Un concours est proposé aux écoliers messins. Ils devront réaliser un herbier à partir de plantes trouvées dans leur quartier lors d'explorations urbaines ; une initiative innovante pour permettre aux jeunes messins de découvrir la richesse de la flore locale !



Vous voulez déposer un projet ? Rendez-vous sur [metz.fr](https://metz.fr)

## BIODIVERSITÉ

L'engagement de Metz en faveur de la protection de l'environnement ne date pas d'hier. Jean-Marie Pelt a donné cette impulsion écologique dès les années 70. Désormais la ville figure parmi les très bons élèves.

En matière de protection de l'environnement, il n'y a pas de petites économies ! Les pesticides sont interdits dans



Espace végétalisé par les habitants et la Ville de Metz

l'espace public mais autorisés sur les terrains sportifs. Metz s'y refuse ! Autre mesure : l'éco-pâturage pour espacer les tontes qui tuent les insectes. Deux nouveaux sites ont été ouverts. De nombreux nichoirs seront également installés pour favoriser la nidification et la biodiversité avicole mais aussi pour lutter, de manière écologique, contre certains nuisibles tels que la chenille processionnaire.

### GARE DE L'EST : VITRINE DE METZ VILLE JARDIN

Un jardin éphémère sera installé fin avril et jusqu'à fin septembre sur le parvis de la gare de l'Est, à Paris. Cette seconde édition permettra de valoriser le savoir-faire des jardiniers de la Ville de Metz et leur excellence horticole

tout en valorisant la destination messine auprès de nombreux touristes.

## Metz ville jardin en chiffres

**52 m<sup>2</sup>** d'espaces verts publics par habitant

**33 km** de sentiers le long de l'eau

**2 540 arbres** et arbustes plantés durant l'hiver 2020-2021

**90 arbres** remarquables

**Label 4 fleurs** depuis 1992

**12 ruches** installées sur le territoire et gérées par la Ville

**Plus de 100 nichoirs** déjà installés et une centaine en cours d'installation



**Concours** | La gare de Metz remporte le titre de « Plus belle gare de France » pour la 3<sup>e</sup> année consécutive. Merci aux 76 829 votants. Une mise en lumière unique a été proposée pour les fêtes de fin d'année. Production : C<sup>ie</sup> Deracinemoa.



**Exposition Blow Bangles** |

Exposition Blow Firozabad Bangles proposée par le Centre international d'art verrier, la Cité Musicale et la Ville de Metz est reportée en raison des conditions sanitaires. En attendant de pouvoir la découvrir à Saint-Pierre-aux-Nonnains, une visite virtuelle en compagnie de l'artiste François Daireaux vous est proposée sur [metz.fr](http://metz.fr)







**Petite enfance** | En janvier, des masques de protection transparents ont été remis aux professionnels des structures municipales d'accueil du jeune enfant avec la CAF de la Moselle. Grâce à la transparence, les tout-petits peuvent lire les expressions des visages des adultes, ce qui est essentiel pour leurs apprentissages.



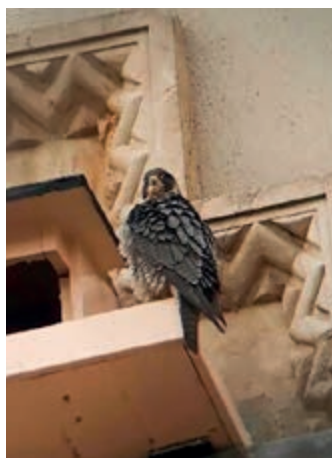
**Athlélor** | Le meeting international « Metz Moselle Athlélor indoor » s'est tenu le 6 février à la halle d'athlétisme l'Anneau. Cet événement organisé par l'A2M a accueilli de grands champions nationaux et internationaux.





**La neige à Metz |** Mi-janvier la neige est tombée en Moselle et a recouvert la ville de Metz d'un épais manteau blanc.

**Centre de vaccination |** Le week-end des 27 et 28 février, la ville de Metz a mis en place un centre de vaccination au complexe sportif Saint-Symphorien. Cette opération exceptionnelle a permis de vacciner 2350 messins et habitants des communes de la métropole.



**Pose de nichoirs |** La Ville de Metz poursuit sa démarche pour développer la biodiversité et pour lutter contre la prolifération des nuisibles. En janvier, trois nichoirs à mésanges ont été installés au cloître des Récollets et un nichoir à faucon pèlerin sous le clocher de l'église de l'Immaculée-Conception à Queuleu avec la Ligue de Protection des Oiseaux de Moselle.





### Visite ministérielle |

À l'occasion du déplacement ministériel à Metz ce 14 janvier, François Grosdidier, maire de Metz et président de Metz Métropole, a accueilli Jean Castex, Premier ministre et Olivier Véran, ministre des solidarités et de la santé.



### Plateforme d'appel #vaccin |

Le 28 janvier, le CCAS de la Ville de Metz a mis en place un centre d'appels pour faciliter l'information sur la vaccination et l'accompagnement des personnes âgées vulnérables. Une opération réalisée en collaboration avec la Croix rouge et l'Ordre de Malte.



# Borny: un nouveau centre socioculturel

Borny se dotera prochainement d'un équipement social, éducatif et culturel. Ce bâtiment de 1700 m<sup>2</sup> accueillera les habitants et associations du quartier et pourrait attirer de nombreux Messins...

**BORNY** | L'emplacement n'a pas été choisi par hasard. Face à la BAM et à proximité du quartier Sébastopol, la future construction devrait créer du lien social entre les publics et les générations. Un nouveau cahier des charges, fourni au cabinet d'architectes ABC Studio traduit cette volonté et marque le changement par rapport au projet initialement prévu.

Le bâtiment de 1700 m<sup>2</sup> accueillera un café, un restaurant, une cour intérieure et une toiture végétalisée. Cet équipement municipal devrait rapidement s'imposer comme un lieu de vie. D'ailleurs, les résidents du quartier seront associés au choix du nom.

## UNE IDENTITÉ FORTE

Accueil du public, actions éducatives, activités sportives et culturelles, cette structure devra également répondre à de nouveaux

besoins. Une salle dédiée à la psychomotricité sera aménagée car la parentalité sera au cœur du dispositif. Des ateliers cuisine seront proposés afin de promouvoir une alimentation saine et équilibrée. Le restaurant associatif accueillera des jeunes en formation. Les espaces intérieurs et extérieurs seront en accès libre. Adolescents, familles et actifs profiteront ainsi d'infrastructures modernes et lumineuses pour des moments de détente, de jeux ou de travail.

La salle d'animation de 224 m<sup>2</sup> pourra être privatisée mais elle accueillera surtout des manifestations car le maillage associatif est dense à Borny. Ce nouvel équipement devrait également favoriser les partenariats avec d'autres établissements, notamment la BAM.

Près de dix millions d'euros seront investis dans cet équipement social. Les travaux démarreront à la fin de l'année.





Photo d'archive 2020

## RENOUVELLEMENT DU CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS

**CENTRE-VILLE** | L'élection des nouveaux membres du conseil municipal des enfants (CME) a eu lieu fin 2020. Au total, ce scrutin a rassemblé **plus de 1000 élèves votants**.

Ils ont choisi parmi des candidats répartis dans 45 classes de CM1/CM2 des écoles participantes.

Les **55 jeunes conseillers municipaux** sont élus pour un mandat de 2 ans dans le respect de la parité. En raison de la situation sanitaire, l'organisation des ateliers et commissions devra être repensée. Les jeunes élus se réunissent habituellement chaque mois, afin d'assurer un suivi, créer une dynamique de groupe et construire des projets. Les motivations des enfants sont diverses : « sauver la nature,

rencontrer le Maire de Metz, être président, réduire la pollution », mais tous sont enthousiasmés par ces nouvelles responsabilités.

Premier éveil à la citoyenneté, ce dispositif permet aux enfants d'être le relais auprès de leurs camarades sur les projets et les expériences vécues. Ils participent également à différentes rencontres citoyennes comme des commémorations ou cérémonies.

Pour que les enfants élus puissent être identifiés et qu'ils gardent un souvenir de leur mandat, un « kit » de jeune conseiller avec plusieurs accessoires leur est offert. Toutes nos félicitations.

### Inscription électorale

Pour voter, quel que soit le scrutin ou le type de consultation électorale, il faut impérativement être inscrit sur les listes électorales. Les prochaines élections prévues sont les régionales et les départementales. Vous pouvez vous inscrire et vérifier votre inscription à l'aide d'un formulaire disponible sur le site [service-public.fr](http://service-public.fr).



Plus d'informations sur  
[metz.fr/demarches](http://metz.fr/demarches)





## AIRE DE JEUX INCLUSIVE AU PLAN D'EAU

**CENTRE-VILLE** | Le jeu est essentiel pour le bien-être et le développement de chaque enfant ; pour cette raison, une nouvelle aire de jeux sera aménagée au Plan d'eau au printemps prochain. Accessible à tous les enfants, notamment en situation de handicap, cet espace sera composé d'une balançoire nid d'oiseau, d'une structure de jeux permettant d'accueillir un fauteuil roulant ainsi que de jeux de stimulation cognitive. Un sol souple amortira les chocs pour le bien-être de tous, en toute sécurité. Deux tables de pique-nique adaptées à l'installation de fauteuils roulants seront également installées au plan d'eau.



Rampe d'accès de l'hôtel de ville destinée à faciliter le quotidien des personnes à mobilité réduite



## Commission accessibilité

**TOUTE LA VILLE** | La commission communale d'accessibilité (CCA) qui vise à améliorer l'accessibilité du territoire messin pour tous, va être renouvelée. Renforcée dans sa composition, cette commission intègre désormais des représentants associatifs de tous les handicaps, mais également des représentants des usagers, des seniors, des acteurs économiques, du transport, du handisport et du logement.

La CCA dresse un bilan des actions menées par la Ville dans le domaine du handicap, réalise un état de l'accessibilité de la ville, mais surtout engage une réflexion pour améliorer la chaîne des déplacements dans son intégralité. Elle doit également proposer des améliorations pour la mise en accessibilité de l'existant, tenir à jour la liste des établissements messins recevant du public (ERP), et organiser le recensement de l'offre de logements accessibles aux personnes handicapées. La première séance plénière de la commission communale d'accessibilité se réunira en avril prochain.



# Le stationnement à Metz : mesures exceptionnelles

**TOUTE LA VILLE** | Jusqu'au 17 mars, vous bénéficiez du stationnement à **demi-tarif** les **mercredis de 8 h à 18 h**, dans les 7 parkings représentés sur la carte ci-contre.

Grâce à cette mesure, le stationnement dans les parkings devient particulièrement attractif, le temps de la mise en œuvre de la refonte du stationnement sur la voirie au mois de mars.



Plus d'information sur

[metz.fr](http://metz.fr)



## Parking végétalisé

**SABLON** | Dans le cadre de la réalisation du **parking provisoire situé rue des Messageries**, aménagé par la SAREMM et Metz Métropole, la Ville de Metz a procédé à la plantation de plus de cent arbres et à la réalisation d'une haie arborée, au moyen d'une technique innovante.

Il s'agit d'un projet novateur de plantation hors-sol, avec des arbres qui seront récupérés lors du démontage du parking provisoire. Ce système « air pot » permet de conserver des arbres durant quelques années, sans affecter la reprise lors de leur plantation en pleine terre. Les arbres pourront donc être récupérés dans plusieurs années pour être replantés sur le territoire messin, dans une démarche écologique et vertueuse, comme s'ils venaient d'être acquis dans une pépinière.

En accord avec l'étude Sésame (qui porte sur le choix des arbres en milieu urbain selon les services qu'ils rendent), la palette végétale s'est orientée vers des spécimens supportant la sécheresse et les situations minérales avec une grande diversité de forme et d'espèces qui ont la particularité de présenter des caractéristiques très favorables à la biodiversité.







## ATELIERS D'IMPRO À L'AGORA

**METZ NORD** | Vous avez entre 12 et 18 ans, vous souhaitez découvrir le monde des sketches, de monter sur scène et de rencontrer des comédiens ?

Alors venez participer au programme d'animations de l'Agora et essayez-vous au théâtre d'improvisation, au stand-up, à la comédie.

Julien Strelzyk, humoriste connu et reconnu, animera les cours. Un vrai plus pour développer ses aptitudes artistiques, acquérir des techniques de prise de parole sur scène ou dans la vie de tous les jours.

Jusqu'en juin 2021, vous pourrez expérimenter les ateliers proposés, et aussi découvrir les coulisses du monde du spectacle. En raison du couvre-feu, les ateliers seront proposés **les mercredis après-midi de 14 h à 16 h.**



Inscription sur  
[agora.metz.fr](https://agora.metz.fr)

## Une médiathèque d'hyper centre en projet

**CENTRE-VILLE** | La Ville de Metz envisage la création d'une nouvelle médiathèque « d'hyper centre-ville » avec un service de retrait, d'emprunt des livres, un espace d'exposition et une salle de projection. Le projet est encore à l'étude, notamment sur sa localisation exacte. L'ancien cinéma, idéalement placé au 24 rue du Palais et doté d'une magnifique façade sculptée de chérubins pourrait être le lieu idéal. À suivre...



## L'art au cœur de l'école

**QUEULEU** | 28 résidences d'artistes composées de comédiens, designers, poètes, danseurs, illustrateurs vont partager un temps de création avec plus de **1500 écoliers messins.**

Soutenue par la DRAC Grand Est, l'Éducation Nationale et la Ville de Metz, cette nouvelle édition des résidences d'artistes souligne l'engagement municipal visant les 100 % d'accès à des projets d'éducation artistique et culturelle pour les jeunes élèves de primaire. Cette année, ce sont 60 classes qui profitent de ce dispositif : zoom sur l'école élémentaire Camille Hilaire à Queuleu, avec la résidence Apparitions.

Menée par l'artiste Sophie Lecuyer, la résidence Apparitions propose aux élèves de CM1/CM2 d'expérimenter pendant 6 mois l'émerveillement du dessin. Comment faire naître une image ? La notion d'apparition est liée à la sensibilité. En partageant sa démarche, l'artiste permet aux élèves de découvrir, d'élaborer et d'éprouver ses processus créatifs via des échanges et ateliers en arts visuels. Les créations seront exposées dans l'école puis aux Trinitaires pour le grand public.



Plus d'informations sur les résidences d'artistes sur  
[metz.fr](https://metz.fr)

# Une rénovation urbaine engagée et participative

**BELLECROIX** | Le quartier de Bellecroix va bénéficier d'une rénovation urbaine dans le cadre du plan de renouvellement urbain.

Le contexte sanitaire ne permettant pas une rencontre directe entre les élus et les habitants, une consultation citoyenne sera lancée sous forme de questionnaire papier et numérique. L'objectif est de recueillir les avis des habitants et intégrer les expertises d'usage sur les thématiques suivantes : logement, transports, cadre de vie, activité économique

et modalité de participation. Les retours des habitants seront ainsi la pierre angulaire des réflexions pour accompagner la métamorphose.

En parallèle, la procédure visant à la démolition du centre commercial se poursuit. Cette procédure de déclaration d'utilité publique permettra également d'échanger avec les habitants lors des permanences qui seront réalisées par des commissaires d'enquête en mairie de quartier.



## Plus de sport

**BORNŸ** | La Ville de Metz, la MGEN et la société AirFit créent un nouvel espace sportif en bordure du lac Symphonie afin de favoriser le développement du sport pour tous. L'ouverture est prévue au mois d'avril.

Cette aire de fitness, spécialement pensée pour la pratique du **cross-training**, une méthode d'entraînement physique regroupant des

exercices issus de diverses disciplines, vient satisfaire un souhait exprimé par les habitants et les étudiants du quartier. Afin de découvrir ce nouvel espace d'entraînement, 12 séances de cours collectifs seront proposées par la société AirFit. Cet espace est **réservé aux personnes mesurant plus de 140 cm et âgées de plus de 13 ans.**



Inscription aux cours proposés par AirFit sur

[training.airfit.co](https://training.airfit.co)



## LE SITE DE COMPOSTAGE DE QUEULEU

**QUEULEU** | L'association MOTRIS gère le nouveau site de compostage situé **rue Paul Claudel**. L'accès est ouvert à tous, les samedis de 11h à 12h. En raison du couvre-feu, le créneau du mercredi de 17h 30 à 18h 30 est mis en suspens.

À noter : à proximité du site de compostage, le terrain de tennis sera rénové en 2021.



Plus d'informations sur la page Facebook

[Compostage & jardinage à Queuleu](#)





GROUPE UTILE POUR METZ

## Un premier budget pour la ville du quotidien



Après un budget supplémentaire voté à l'automne dernier qui nous a permis de prendre les premières décisions en matière

de sécurité, de propreté et de verdissage, **ce budget 2021 traduit avec beaucoup de cohérence et de transparence nos priorités, dans le respect de nos engagements.**

Et **notre premier engagement, c'est la ville du quotidien.** Ce n'est pas un concept. Ce n'est pas une chimère. **C'est une volonté, celle de placer les Messines et les Messins au cœur de notre action.** C'est le contrat de confiance que nous avons passé avec vous.

Lors de la campagne municipale, nous nous sommes engagés à rétablir la semaine des 4 jours à l'école, à renforcer la sécurité, à

agir en matière de propreté et à mener une politique de proximité et d'écoute, avec la culture du résultat.

**Ces premiers engagements sont tenus:** la semaine des 4 jours est opérationnelle depuis le 4 janvier avec le « plan mercredi » dédié aux activités périscolaires accessibles à tous, la police municipale voit ses rangs renforcés avec 20 policiers supplémentaires et le système de vidéo surveillance complété par l'installation de 50 nouvelles caméras, des opérations propreté ont lieu dans tous les quartiers, le verdissage de la ville est en cours avec la plantation de 2 540 arbres et arbustes, et les mairies de quartier, en partie fermées en 2017, vont être à nouveau pleinement opérationnelles.

**Nous allons poursuivre notre action en menant une politique am-**

**bitieuse** en matière de rénovation énergétique, en prenant soin de notre jeunesse, en accompagnant nos commerçants, en faisant du sport et de la culture deux piliers de notre action municipale, et en soutenant nos associations qui tissent ce lien social plus que jamais nécessaire.

Malgré le contexte sanitaire extrêmement difficile que nous connaissons depuis un an et de très faibles marges de manœuvre budgétaires, **nous impulsions une nouvelle dynamique et revenons aux fondamentaux,** la qualité de la vie quotidienne ayant trop longtemps été négligée pour le strass et les paillettes. **Nous avons hérité d'une situation financière compliquée.** Cela nous oblige à trouver des solutions, à nous montrer inventifs, à faire que chaque euro dépensé soit utile.



**C'est cette ville du quotidien qui traduit notre volonté, celle de placer l'humain au cœur de notre action municipale.**

**Et c'est ce que nous faisons avec ce Budget 2021, pensé et construit dans l'intérêt de notre ville et de nos concitoyens.**

**Nathalie Colin-Oesterlé,**

Présidente du groupe Utile pour Metz

Khalifé Khalifé, Patrick Thil, Anne Weizman, Julien Vick, Martine Nicolas, Marc Sciamanna, Jacqueline Schneider, Anne Stemart, Julien Husson, Isabelle Lux, Bouabdellah Tahri, Patricia Arnold, Hervé Niel, Caroline Audouy, Jean-Marie Nicolas, Anne Fritsch-Renard, Guy Reiss, Gertrude Ngo Kaldjop, Férit Burhan, Stéphanie Changarnier, Blaise Taffner, Laurent Dap, Isabelle Viallat, Timothée Bohr, Laurence Molé-Terver, Bernard Staudt, Henri Malassé, Rachel Burgy, Eric Fizon, Chanthy Ho, Mammam Mehalil, Corinne Friot, Michel Vorms, Yvette Masson-Franzil



GROUPE ÉNERGIES POUR METZ

## Solidarité, Proximité, Responsabilité

Depuis le début de notre mandat à la Ville de Metz et à Metz Métropole, nos actions ont été guidées par trois valeurs: la solidarité, la proximité et la responsabilité. Et ce sont elles qui guideront nos décisions, au sein de la majorité, pour ce début d'année.

Enfin! Notre programme de réouverture des mairies de quartier s'ouvre avec celle de Devant-les-Ponts dès le mois de février. Suivront celles de La Grange-aux-Bois en avril, de Magny en mai et de Vallières d'ici l'été. Cette année, nous passerons donc de 5 à 9 mairies pour rapprocher leurs services au plus près de vous.

A partir du 10 février, si vous êtes travailleur frontalier, vous pouvez répondre à une enquête sur vos besoins disponible sur le site Internet de la Ville. Dans le même temps, et au même endroit, un guide pratique a été mis en ligne et sera actualisé régulièrement afin de faciliter votre quotidien.

Notre budget responsable de 2021 nous permet d'ores et déjà de réaliser une partie de notre programme. Ainsi, plus de 2 000 arbres ont déjà été plantés et 3 000 le seront chaque année, une politique de stationnement plus claire entrera en vigueur en mars, notre plan Mobilité se concrétise, avec Metz Métropole, créant des pistes cyclables sécurisées et réorganisant nos transports en commun. Enfin, des activités périscolaires sont proposées à tous nos enfants dans le cadre du « Plan Mercredi ».

Vous l'aurez compris, nous continuons d'oeuvrer avec vous, pour faire de Metz une ville toujours plus verte, plus proche, plus solidaire, plus responsable et plus innovante!

**Béatrice Agamennone,**

Présidente du groupe Énergies pour Metz







GRUPE UNIS POUR METZ

## Unis et solidaires,



C'est ce que nous devons être aujourd'hui plus que jamais. Attentifs aux autres, disponibles, nous efforçant de garder forts et vivants ces liens sociaux si malmenés mais qui font l'essence de notre vie, ces liens qui nous libèrent. Attentifs aux plus fragiles, aux plus isolés, à l'écoute des secteurs les plus touchés par cette crise multiforme: l'hôpital, les étudiants, la culture, le commerce et tant d'autres.

C'est pourquoi notre proposition de contre-budget 2021 a pour priorité de renforcer les solidarités et la résilience écologique de notre ville. Les solidarités, tout d'abord, en augmentant fortement les moyens du centre communal d'action sociale, chargé de l'aide alimentaire et des livraisons de repas aux personnes isolées. La résilience écologique, ensuite, parce que prendre soin de notre territoire, c'est prendre soin de ses habitants, en investissant dans la cuisine centrale de nos écoles,

et crèches, en la rapprochant des producteurs locaux, pour une alimentation saine accessible au plus grand nombre. Enfin, nous n'aurions pas attendu pour agir sur nos mobilités, en accompagnant celles et ceux qui choisissent la marche ou le vélo, en accroissant l'offre de transports en commun et en la rendant gratuite pour la jeunesse.

La majorité en place, elle, a choisi de placer ses moyens dans les effectifs d'une police municipale déjà parmi les mieux pourvues de France (+920 000€) et dans le développement massif de la vidéosurveillance (+675 000€!), alors que «les caisses sont vides». Pire, elle a pris, à l'encontre des plus démunis, un nouvel arrêté anti-mendicité, désormais étendu à la quasi-totalité du centre-ville. Il faut «détruire la misère», disait Hugo; cette majorité la cache et la réprime...

Cette politique n'est pas à la hauteur de la crise, pas à la hauteur de notre humanisme,

pas à la hauteur de ces liens aujourd'hui si fragilisés mais qui, seuls, nous réconfortent et nous tiennent ensemble, unis et solidaires.

**Denis Marchetti,**

Xavier Bouvet, président du groupe  
Danielle Bori, Hanifa Guermiti,  
Pierre Laurent, Sébastien Marx, Charlotte Picard,  
Jérémy Roques, Pauline Schlosser,  
Nicolas Tochet, Marina Verronneau



GRUPE RASSEMBLEMENT NATIONAL -  
LE BON SENS POUR METZ

## Messins : Réveillez-vous !



Oui Messins réveillez-vous, notre tissu économique est en danger. Ni les discussions mondaines avec les ministres en visite ni sur les plateaux TV n'apporteront aux Messins un avenir meilleur. Il faut du caractère et de la fermeté pour obtenir des résultats immédiats!

Nous avons tous, au nom de la solidarité nationale, fait de nombreux sacrifices. Les Français souffrent des fiascos successifs, des masques, des tests et aujourd'hui d'une lenteur inacceptable des vaccinations. Il aura fallu un an pour que le gouvernement accepte, partiellement, notre position sur le contrôle aux frontières nationales et européennes.

Le maire de Metz semble avoir sous-estimé les besoins des Messins. Dans le même temps, il accorde un pactole de près de 5 millions d'euros pour les gens du voyage, qui eux, ne font que passer à Metz.

Nous souhaitons construire avec vous car il est préférable d'agir pour ne plus subir!

Retrouvez-nous ici [www.pourmetz.com](http://www.pourmetz.com)



06 01 58 40 39

**Marie-Claude Voinçon,**

Conseillère municipale de Metz

**Grégoire Laloux**

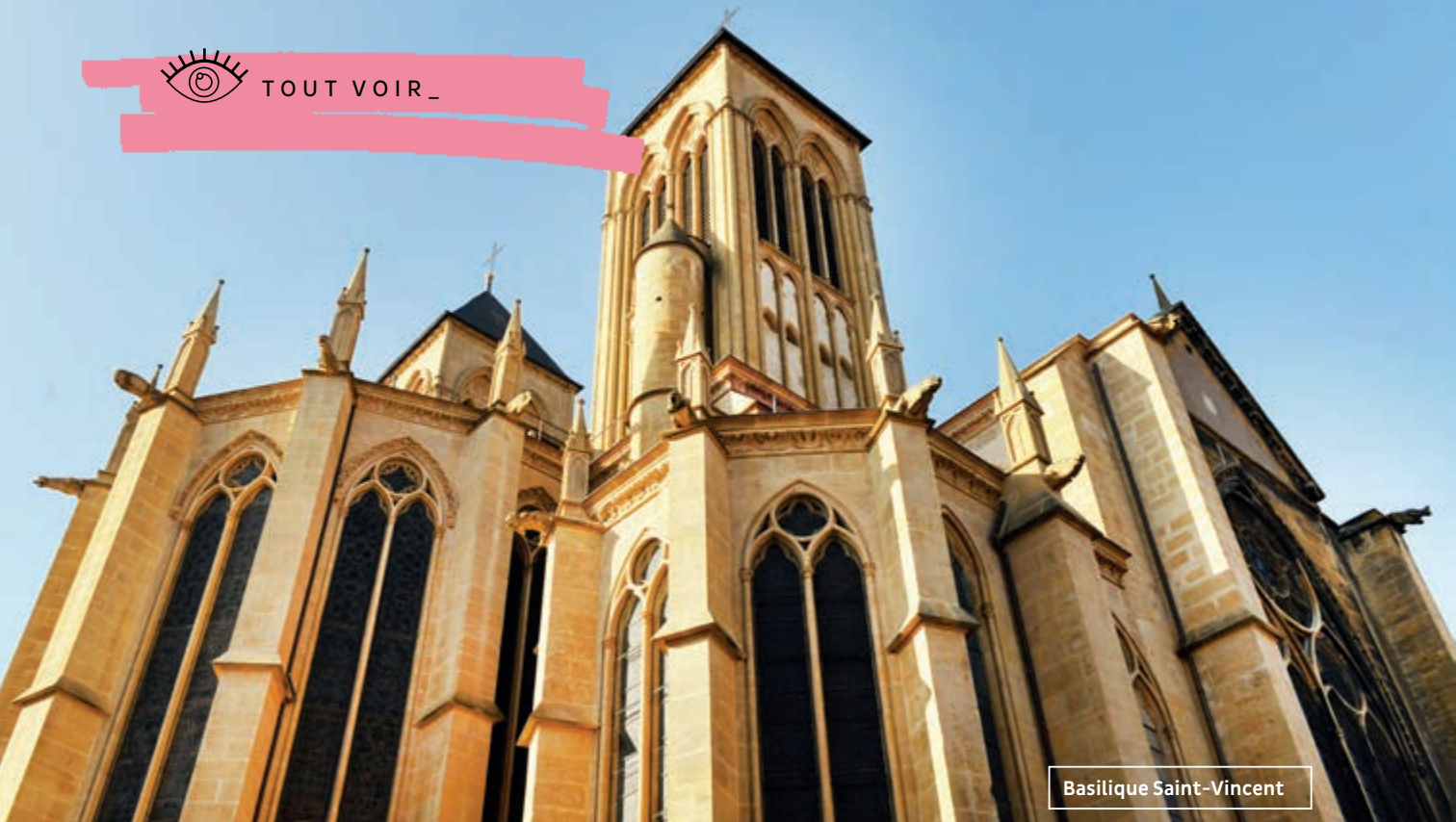
Conseiller municipal de Metz

**et Françoise Grolet,**

Présidente du groupe RN Le Bon Sens pour Metz - Conseillère régionale du Grand Est







Basilique Saint-Vincent

# À la découverte d'un trésor

À PARTIR DU  
5 MAI

La première exposition permanente de la basilique Saint-Vincent tient du hasard. Les objets ont été découverts lors de travaux de rénovation et racontent un quotidien, bien loin des manuels d'histoire...

Un bigoudi, un médicament contre le paludisme, un paquet de cigarettes, une douille, des patrons de couture, une poupée ou encore une lettre d'un avocat... Ces objets sont probablement tombés de la poche des fidèles pendant un office. La basilique Saint-Vincent est une ancienne église. Elle a été désacralisée par le Pape et transformée en site culturel en 2012. Des travaux sont régulièrement menés pour améliorer l'accueil des publics mais, cette année, l'enlèvement des bancs s'est révélé fructueux.

Les objets découverts feront l'objet d'une exposition à partir du 5 mai\*. La scénographie restera en place plusieurs années et n'empêchera pas la tenue d'autres événements. Les vitrines seront placées dans les niches de la basilique et permettront, à celles et ceux qui le souhaitent, d'en apprendre davantage sur la société du xx<sup>e</sup> siècle.

## TROUVAILLES DU PASSÉ

Comment ne pas faire le lien entre le mensuel polonais et les flux migratoires ? Que penser du trimestriel dédié à la poliomyélite, à l'heure de la Covid ? Quel regard porter sur un devoir de classe ou des épluchures de clémentine conservées dans du papier journal ? Photographies et courriers facilitent les bonds dans le passé mais pourquoi ne pas laisser libre cours à son imagination ? Comment expliquer la présence d'une cuillère ou d'un bocal dans une église ? Comment ne pas imaginer la détresse de ce patient ayant perdu sa prescription médicale ?

Les bancs qui subsistaient dans la basilique Saint-Vincent de Metz, ont tous été enlevés. L'ensemble des travaux s'achèvera en mai, avec cette présentation d'objets retrouvés. Exposition ouverte à tous et gratuite du mardi au samedi.

# Le Livre à Metz, toujours présent !

Habituellement organisé en avril, le festival « Le Livre à Metz-Littérature & Journalisme » sera exceptionnellement organisé du 18 au 20 juin en raison du contexte sanitaire.

Et cette année, c'est l'avenir et son ré-enchantement qui seront au cœur de sa programmation. Vous aurez la chance de rencontrer près de 170 auteurs et autrices pour des séances de dédicaces, des rencontres et des débats autour de cette thématique pleine d'espérance. Sans oublier une programmation dédiée à la BD et à la jeunesse, des ateliers et des spectacles. Mathias Enard, prix Goncourt 2015 et ancien conseiller du Livre à Metz,

Florence Aubenas, grand reporter, et Geoffroy de Pennart, auteur et illustrateur de livres jeunesse seront les invités d'honneur de cette édition.

Les nouveautés ? Le prix littéraire des Frontières-Léonora Miano, dont le festival est partenaire et qui est organisé par l'université de Lorraine et celle de la Grande Région : il sera remis le samedi de l'événement. Enfin, une rencontre spéciale avec un des auteurs

de la liste Goncourt sera animée par la classe du lycée Cormontaigne qui a participé au Goncourt des lycéens cette année.



Programme :

[lelivreametz.com](http://lelivreametz.com)

DU  
18 AU 20 JUIN



Benoît Bradel,  
directeur artistique

## À l'heure de Rio

Le festival Passages fêtera cette année son 25<sup>e</sup> anniversaire. Metz vibrera au rythme du Brésil.

Quinze spectacles, six créations et deux premières mondiales ! Le festival Passages joue la carte de l'international depuis ses débuts. D'abord tournés vers l'Europe de l'Est, les festivaliers prendront, cette fois la direction du Brésil.

Le directeur artistique espère une édition légère. Comment pourrait-il en être autrement avec une telle programmation ? Benoît Bradel a séjourné plusieurs fois dans le pays et il souhaite partager sa découverte avec les Messins.

Lectures et ateliers en milieu scolaire permettront de nourrir cette réflexion. Avec cette édition, Benoît Bradel pousse les murs : « le spectacle vivant doit abolir les frontières entre les disciplines ».



Programme :

[festival-passages.org](http://festival-passages.org)

REPORT DU  
2 AU 12  
SEPTEMBRE







# La place d'Armes et ses trophées

Les sculptures surplombant la place d'Armes ont été rénovées. Les deux trophées sont classés au titre des Monuments historiques. Depuis 2019, la Ville est chargée de les entretenir. La protection du patrimoine ancien et exceptionnel est en jeu.

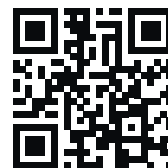
Du gris-noir au jaune Jau-mont, du nom de la pierre. Grâce à un minutieux nettoyage par micro-gommage, les trophées ont retrouvé leurs tonalités originelles. Un traitement biocide permettant d'éliminer algues, mousse et lichen a été appliqué. Au préalable, il a fallu consolider les brèches car l'eau s'était infiltrée dans la pierre. Ces dégradations sont

inévitables et dues aux intempéries mais ces micro-fissures auraient pu causer des dégâts plus importants. L'entreprise Chanzy-Pardoux, spécialisée dans l'entretien des monuments historiques a donc travaillé pendant deux mois avec Florence Godinot, restauratrice du patrimoine.

La professionnelle a constaté l'état des deux trophées et a

créé un document qui facilitera désormais le suivi. Des améliorations ont également été apportées. Les joints de scellement avaient été refaits mais le mortier utilisé ne se fondait pas suffisamment dans le décor. Désormais, ils s'accordent aux différentes tonalités de la pierre. Selon les endroits, celle-ci va du jaune pâle à l'ocre dense.

Une des lances a également été réparée. La pointe vers le haut confère du prestige au soldat mais le passant attentif remarquera un détail troublant : le casque à plumes n'est pas vissé sur une tête mais sur un tronc de bois. Et pas de torse sous la cuirasse, celle-ci tient en équilibre ! Les objets, ainsi amassés, symbolisent le triomphe sur l'ennemi. L'histoire et les spécificités de ces trophées, érigés en 1767 pour commémorer des victoires, sont détaillées dans l'**application mobile « Histoires de Metz »** (code QR ci-dessous).





# Mon petit coin de paradis

Le jardin médiéval de Saint-Pierre-aux-Nonnains

Metz est plébiscitée par les touristes et ses habitants sont fiers de leur patrimoine, mais tant de lieux méconnus restent à découvrir...

Saviez-vous, par exemple, que l'église Saint-Pierre-aux-Nonnains figure parmi les plus vieilles du monde ? Cette basilique, dont l'édification a démarré à la fin du IV<sup>e</sup> siècle, est désormais intégrée à l'Arsenal. À l'intérieur, les différentes parties de l'édifice permettent de retracer quinze siècles d'histoire. Le site, classé au titre des monuments historiques, accueille désormais du public pour des spectacles, des expositions ou des conférences... Peu de gens s'aventurent à l'extérieur mais allez-y, poussez la porte !

Un jardin typiquement médiéval s'offre à vous. Les allées en forme de croix délimitent quatre petits carrés. Le jardin du

cloître est une invitation à la tranquillité, bien loin du tumulte de l'Esplanade. Les romantiques apprécieront les rosiers grimpants qui flirtent avec les ruines. Les visiteurs ne soupçonnent pas cet extérieur qui offre une vue imprenable sur l'église Saint-Pierre-aux-Nonnains.

## PARTAGEZ VOS COUPS DE CŒUR SUR INSTAGRAM

La Ville de Metz veut promouvoir ce patrimoine méconnu, voire insolite. Faites-nous découvrir vos petits coins de paradis en partageant vos photos sur Instagram. À chaque nouvelle parution de Metz-Mag, une image sera publiée avec le nom de son auteur.



Partagez vos plus belles images de Metz sur Instagram avec le hashtag

**#jaimemetz**







# C'est aussi à l'agenda

Les événements sont susceptibles d'être annulés, en fonction de l'évolution de la situation sanitaire. Port du masque obligatoire dans les lieux clos et pour certaines manifestations.



## DÉBUT MARS

**OPÉRA** | Madame Butterfly. Diffusion sur les réseaux sociaux de l'opéra-théâtre de Metz Métropole et sur le réseau des télévisions du Grand Est.

## DU 20 AU 27 MARS

**FAMILLE** | Semaine nationale de la petite enfance. Programmation sur metz.fr

## 25 AVRIL

**SPORT** | Course La Messine. Organisé par A2M – un événement 100 % solidaire.

## DU 20 MARS AU 30 AVRIL

**EXPO** | Hommage au général de Gaulle par les Archives municipales. Entrée libre, péristyle de l'Hôtel de Ville

## DU 22 AU 25 AVRIL

**CINÉMA** | Festival international du film d'animation. Au Klub. Proposé par la Ligue de l'Enseignement/ F.O.L. Moselle

## JUSQU'AU 26 AVRIL

**EXPO** | Chagall. Le passeur de lumières. Proposé par le Centre Pompidou-Metz. Visite virtuelle disponible sur metz.fr

# Tout savoir sur metz.fr

## Associations solidaires

Plus que jamais en période de crise, les associations s'engagent sur le terrain auprès des plus démunis. Associations, si vous avez besoin d'aide matérielle, de bénévoles pour porter vos actions, enregistrez-vous en ligne sur metz.fr

## La 5G

La 5G s'installe progressivement dans le paysage numérique français. La ville de Metz mène une réflexion sur ce sujet en lien avec les opérateurs, des experts et les habitants au cours du premier trimestre. Toutes les infos sur metz.fr/5g

## Travailleurs frontaliers

Une nouvelle rubrique consacrée aux travailleurs frontaliers est désormais disponible sur metz.fr. Retrouvez toutes les informations sur la mobilité, la fiscalité, la famille, l'emploi ou encore la santé.

# Vos mairies de quartier : les élus à votre écoute

## BELLECROIX & VALLIÈRES

2 rue des Charentes /  
13 rue de Toulouse  
du lundi au mercredi  
de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h  
le jeudi de 11 h à 19 h  
le vendredi de 8 h à 12 h

### Permanences sur rendez-vous

**Élu :** Mme Arnold (Bellecroix)  
**Élu :** M. Reiss (Les Bordes)

## BORNY & GRANGE-AUX-BOIS

4 boulevard de Provence  
du lundi au jeudi  
de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h  
le vendredi de 8 h à 12 h

### Permanences sur rendez-vous

**Élu :** M. Mehalil (Borny)  
**Élu :** Mme Ngo Kaldjop (Borny)  
**Élu :** Mme Lux  
(Grange-aux-Bois)

## CENTRE-VILLE

Hôtel de ville  
1 place d'Armes - J.F. Blondel  
du lundi au vendredi  
de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h

## DEVANT-LES-PONTS

15 chemin sous les vignes  
du lundi au jeudi  
de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h  
le vendredi de 8 h à 12 h

### Permanences sur rendez-vous

**Élu :** Mme Schneider

## LA PATROTTE/METZ NORD

76 avenue de Thionville  
du lundi au jeudi  
de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h  
le vendredi de 8 h à 12 h

### Permanences sur rendez-vous

**Élu :** M. Burhan

## QUEULEU/PLANTIÈRES

1 rue du Roi Albert  
du lundi au jeudi  
de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h  
le vendredi de 8 h à 12 h

### Permanences sur rendez-vous

**Élu :** Mme Changarnier  
(Plantières)  
**Élu :** Mme Molé-Terver  
(Queuleu)

## LE SABLON, NOUVELLE VILLE & MAGNY

4/6 rue des Robert  
du lundi au jeudi  
de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h  
le vendredi de 8 h à 12 h

### Permanences sur rendez-vous

**Élu :** M. Vorms (Nouvelle Ville)  
**Élu :** M. Nicolas (Nouvelle Ville)  
**Élu :** Mme Stemart  
(Sablon et Magny)

## FORMALITÉS EN GARE

Du lundi au vendredi  
de 11 h à 15 h et de 15 h 30  
à 19 h, le jeudi de 15 h à 19 h  
dans le hall d'arrivée



Pour prendre rendez-vous avec les adjoints de quartier :

**Allo Mairie 0800 891 891**  
(appel et service gratuits)

Pour vos démarches d'état-civil et les formalités administratives, prenez rendez-vous en ligne sur :

**metz.fr/demarches**

En raison de la situation sanitaire, les horaires sont adaptés. Plus d'information sur :

**metz.fr**



## Contacts utiles

**POINTS D'ACCÈS AUX DROITS ET CONCILIATEUR DE JUSTICE** | Pôle des Lauriers, 3 bis rue d'Anjou à Borny (Mettis ligne A station Hauts-de-Blémont) ; conseil départemental de l'accès au droit, 3 rue Haute Pierre : [cdad-moselle.justice.fr](http://cdad-moselle.justice.fr) **SERVICE INFO PETITE ENFANCE** | 57 boulevard d'Alsace à Borny (Mettis ligne A station Hauts-de-Blémont) **POLICE MUNICIPALE et OBJETS TROUVÉS** | 57 rue Chambière : en cas d'urgence 03 87 55 84 84 **CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE** | 22-24 rue du Wad-Billy **LE MET'** | Réseau de transports en commun : 0 800 00 29 38 (appel gratuit) ; [lemet.fr](http://lemet.fr) **URGENCES** | Samu : 15 ; pompiers : 18 ; hébergement d'urgence : 115 ; Médigarde : 0 820 33 20 20 (numéro indigo 0,12 euros/minute).



100% local Actualités - Sport - Culture - Gastronomie - Économie - Histoire

# viàMoselle<sup>TV</sup>

Bien plus qu'une  
télévision de proximité

Retrouvez nos émissions  
sur  
[viamoselle.tv](http://viamoselle.tv)



**En Moselle :**  
TNT Canal 33  
SFR 506  
Orange 351  
Free 920  
BBOX 352

**Au Luxembourg :**  
ELTRONA / POST / SFR  
**Partout en France :**  
BOX canal 30



[viamoselleTV](http://viamoselleTV)